

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 33 (1971)
Heft: 6

Rubrik: La page des nouveautés

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La page des nouveautés

Une intéressante machine à creuser les tranchées

La machine en question, fabriquée par l'entreprise industrielle anglaise John Allen et Sons Ltd, à Oxford, permet de creuser des tranchées absolument régulières et dont les parois ont un angle de pente impeccable. De plus, elle sert également à poser les tuyaux de drainage ou drains, autrement dit les conduits souterrains qui doivent faciliter l'écoulement des eaux dans les terrains trop humides. Il s'agit donc d'une machine combinée dite trancheuse-poseuse. Elle est constituée pour l'essentiel d'un véhicule monté sur chenilles, d'un organe de creusage et d'un organe de pose. L'exécution «Landrainer» MK 4 est normalement équipée d'un moteur Ford à quatre cylindres du type 5000, qui développe une puissance de 72 ch au régime de 2200 tr/mn. Sur demande, elle peut cependant être livrée avec un moteur Ford de 6 cylindres, dont la puissance atteint 102 ch. La roue excavatrice peut accomplir 10 à 14 révolutions à la minute. Les fossés qu'elle creuse ont une largeur de 22 cm en bas et de 30 cm en haut et une profondeur allant jusqu'à 1 m 42. Son terrage et son déterrage ont lieu hydrauliquement. Toutes les commandes du poste de pilotage se trouvent à portée de main du conducteur. Le dispositif frontal de contrôle visuel que comporte ce poste permet d'ouvrir des tranchées de



Aspect de la machine combinée «Landrainer» MK 4 à creuser les tranchées et poser les tuyaux de drainage (trancheuse-poseuse).



La roue excavatrice de la trancheuse-poseuse de la fabrique anglaise Allen peut faire 10 tours à la minute. Elle creuse des fossés de 22 cm en bas, de 30 cm en haut, et d'une profondeur maximale de 1 m 42.

profondeur uniforme et dont les parois ont un angle d'inclinaison très précis. Le mécanisme de pose des drains peut être adapté de manière appropriée pour les tuyaux en terre cuite de 7,5, 10 ou 15 cm de diamètre ou bien pour des tuyaux en matière synthétique.

Relevons à ce propos qu'en ce qui concerne les drains en plastique, ils ont l'avantage d'être légers (donc faciles à manipuler et à transporter), de ne pouvoir être corrodés, de n'exiger aucun entretien ni peinture de protection, d'être lisses (ce qui les empêche de s'entarter et assure un débit égal) et d'être résistants (ce qui facilite leur pose).

Les chenilles, du type standard, ont 48 cm de large et exercent sur le sol une pression de 0,344 kg/cm². Sur demande, il est possible d'en obtenir d'autres d'une largeur de 56,61 ou 66 cm. Un ruban transporteur de 45 cm de large assure l'évacuation de la terre rejetée par la roue excavatrice.

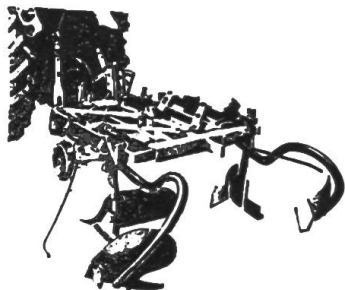
CLEMENS

**pour
la vigne**

charrues portées intercepts hydrauliques

divers
modèles

largeurs
de travail
1,00—2,20 m



S'adaptent à tous les tracteurs
avec dispositif 3-points.

Relevage vertical sur demande.

Réglages manuels ou hydrauliques de
la largeur et du dévers.

Distributeur pour la Suisse:

PLUMETTAZ SA, 1880 BEX
(025) 5 26 46

**Sociétaires —
recrutez les sociétaires!**

L'entraînement de ce convoyeur a lieu par l'intermédiaire d'une pompe hydraulique indépendante accouplée au moteur. La masse de terre provenant de la fouille est déversée sur les deux côtés du fossé à la hauteur désirée.

Rappelons que le drainage a pour but d'enlever l'eau stagnante du sol, et, par là même, de l'assainir. Les signes caractéristiques des sols à drainer sont la présence persistante d'eau dans des trous d'essai creusés de distance en distance, les taches d'humidité assez longtemps visibles sur le sol après les pluies (surtout au printemps), la présence de plantes calcifuges et de plantes qui aiment l'eau (prêles, renoncules, carex, oseilles, joncs, colchiques d'automne, mousses) et le jaunissement de la base des tiges au printemps.

Par ailleurs, les avantages du drainage sont les suivants: il aère le sol et aide à la nitrification, il réchauffe la terre, il maintient les réserves d'eau utiles, il permet d'effectuer les travaux plus tôt et plus facilement, il atténue les effets de la gelée, il favorise la rapidité et la régularité de la germination, il contribue à la destruction des mauvaises herbes et il donne des récoltes plus abondantes (accroissement de 30 à 40 %) et de meilleure qualité. En conclusion, le drainage se traduit par une augmentation des récoltes et une diminution des frais de culture.



**Conducteurs de tracteurs,
faites connaître assez tôt**

**vos intentions
de changer de direction!**



Deux assurances de bonne compagnie

La Mutuelle Vaudoise Accidents est l'assureur de confiance de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture — ASETA (anciennement: Association suisse de propriétaires de tracteurs).

Agences dans toute la Suisse